

Egyszerűsített Tájékoztató

ESPA CASH EURO-PLUS

Közös tulajdonú alap a befektetési alapokról szóló

[osztrák] törvény 20.§-a szerint

Engedélyezte az [osztrák] Pénzpiaci Felügyelet a befektetési alapokról szóló osztrák törvény [InvFG] rendelkezései szerint

ISIN szám: A AT0000858105, T AT0000812979, VT (EUR) AT0000673355, (CZK) AT0000639448

1. A befektetési alap rövid ismertetése

1.1. Az alap létesítésének időpontja

Az alap 1979. április 30-án létesült. A befektetési alapokról szóló osztrák törvény 20.§-a szerinti közös tulajdonú alapról van szó.

1.2. Az Alapkezelő adatai

Az ESPA CASH EURO-PLUS Alapot az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. (1010 Wien, Habsburgergasse 1a.) kezeli.

1.3. Kívülállókra átruházott feladatok

Az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. az alábbiakban felsorolt tevékenység(ek)et kívülállókra ruházta át: nincsenek ilyen tevékenységek.

1.4. Letétkezelő

Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen Aktiengesellschaft, 1010 Wien, Graben 21.

1.5. Banki könyvvizsgáló

Deloitte Wirtschaftsprüfungs GmbH, 1013 Wien, Renngasse 1/Freyung.

1.6. A befektetési alapot kínáló pénzügyi csoport

Az ESPA CASH EURO-PLUS vonatkozásában Ausztriában a kifizető, benyújtó és kapcsolattartó iroda valamennyi osztrák takarékpénztár és azok fiókjai, valamint az Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG (Bécs) és annak valamennyi fiókja.

További forgalmazó országok/kifizető és forgalmazó irodák:

Németország: HSBC Trinkaus & Burkhardt, KGaA, Königsallee 21 – 23, 40212 Düsseldorf

Csehország: Česká Spořitelna a.s., Olbrachtova 1929/62, 14000 Prag 4

2. Befektetési információk

2.1. A befektetési alap befektetési céljának/céljainak rövid meghatározása

Az ESPA CASH EURO-PLUS euro alapú pénzügyi közeli alap, amelynek célja folyamatos hozamok elérése, a tőke biztonságának és az alap vagyona likviditásának figyelembevétele mellett.

2.2. A befektetési alap befektetési stratégiája és az alap kockázati profiljának rövid megítélése (ideértve a 21a.§ szerint és a befektetési kategória szerint szükséges információkat is)

A befektetési alap túlnyomórészt euróra szóló pénzügyi eszközökbe, hitelintézetek által kibocsátott változó kamatozású és fix kamatozású, rövid hátralévő futamidejű (irányadó érték: maximum 12 hónapig terjedően) kötvényeibe, valamint az euró-övezet államkötvényeibe fektet be. Emellett beszerezhetők olyan vállalatok euróra szóló kötvényei is („corporate-bonds” vállalati kötvények), amelyeket a bonitásuk megítélése szempontjából a befektetési fokozatú sávba sorolnak be.

A származékos eszközöket igénybe lehet venni a befektetési alap vagyoni javainak fedezése céljából, valamint a befektetési stratégia részeként.

2.3. Az alap kockázati profiljának megítélése (ideértve a 21a.§ szerint és a befektetési kategória szerint szükséges információkat is)

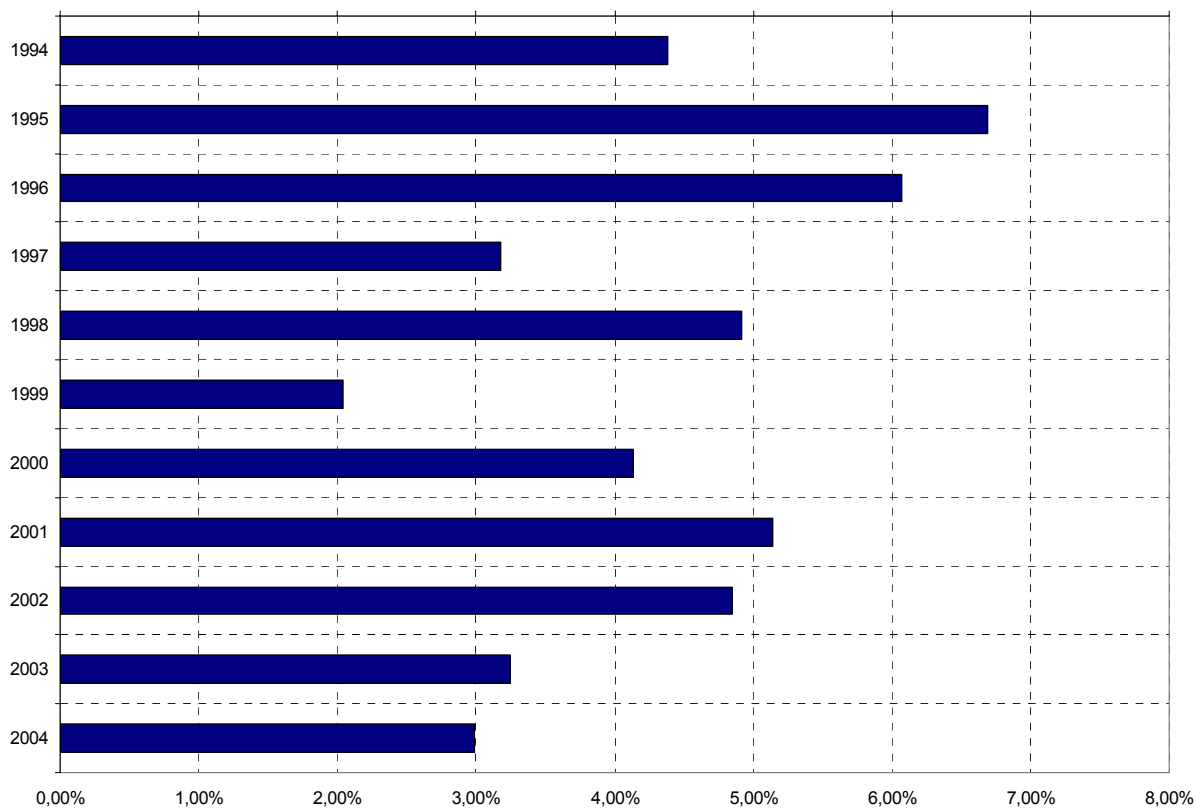
Tekintettel arra, hogy a befektetési alap túlnyomórészt változó kamatozású kötvényekbe és rövid lejáratú lekötött betétekbe fektet be, ennél az alaptípusnál kismértékű a kamatváltozási kockázat veszélye. A gondosan kiválasztott pénzügyi intézetek államkötvényei, jelzáloglevelei, lekötött betétei és banki kötvényei esetében a hitelezési kockázatot nagy valószínűséggel ki lehet zárni. Vállalati kötvények esetében ezt a hitelkockázatot nem lehet kizárni.

Emellett azonban jelentkezhetnek egyéb kockázatok is: pl. kibocsátói kockázat, piaci kockázat, de likviditási kockázat is. Az egyes kockázattípusok részletes leírása megtalálható a teljes körű tájékoztatóban.

Ezzel összefüggésben utalni kell arra, hogy az ESPA CASH EURO-PLUS befektetési jegyeinek értéke a kiszolgáltatási árhoz képest emelkedhet/csökkenhet. Ennek az lehet a következménye, hogy adott körülmények között a befektető kevesebb pénzt kap vissza, mint amennyit befektetett.

Miután a származékos pénzügyi eszközöket a vagyoni javak fedezete céljából és a befektetési alap befektetési stratégiájának részeként egyaránt fel lehet használni, az Alap vagyonában található vagyoni értékekre vetített veszteségkockázat legalábbis időnként fokozódhat. A származékos termékek alkalmazására vonatkozó részletes leírás megtalálható a teljes körű tájékoztatóban.

2.4. A befektetési alap értékének eddigi alakulása



	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994
■ Fonds	2,99%	3,24%	4,85%	5,14%	4,13%	2,04%	4,92%	3,18%	6,08%	6,69%	4,38%

Éves teljesítmény	
3 év	3,69%
5 év	4,07%
10 év	4,32%

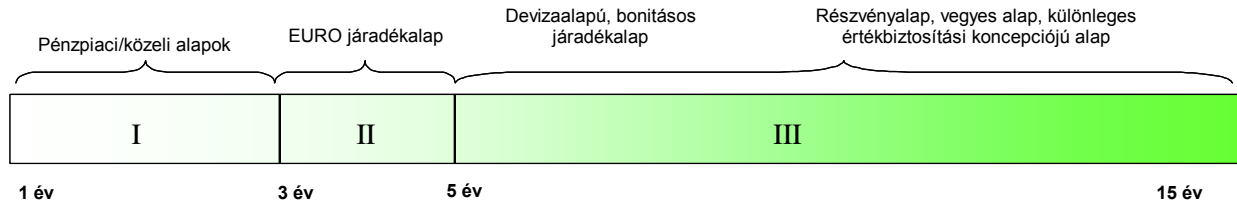
A teljesítményi számadatoknál előfordulhatnak kerekítési eltérések a századokat tekintve.

Figyelmeztetés

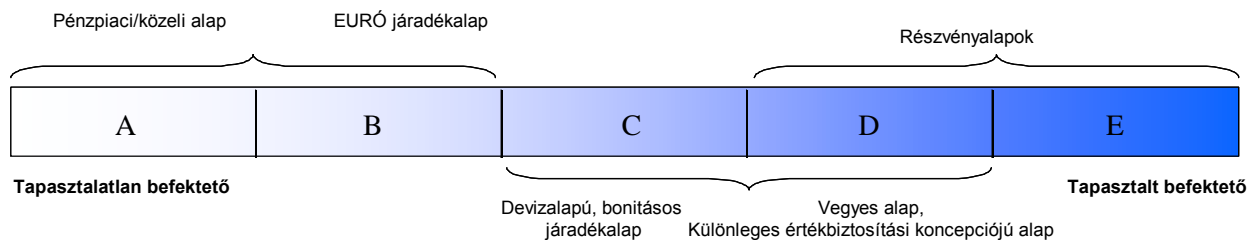
Az érték múltbeli alakulása nem jelent megbízható következtetést a befektetési alap értékének jövőbeli alakulására nézve.

2.5. A tipikus befektető profilja

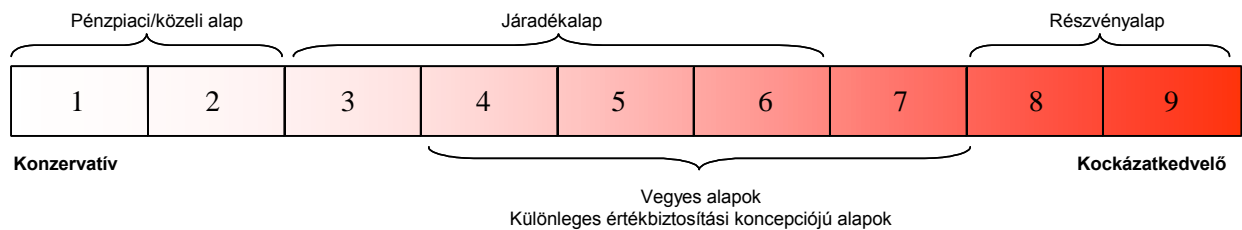
A befektetés birtokban tartásának javasolt időtartama:



A befektető tapasztaltsága:



A befektető kockázattűrése:



A jelen alapra az alábbiak vonatkoznak:

A birtoklás javasolt időtartama: I

A befektető tapasztaltsága: A-B

A befektető kockázattűrése: 2

A kockázattűrés magyarázata:

1. fokozat: Pénzpiaci/közeli alap
2. fokozat: Pénzpiaci/közeli különleges alap
3. fokozat: Járadékalap (deviza nélkül)
4. fokozat: Járadékalap (devizával vagy közepes bonitással),
vegyes alapok maximum 35% részvényhányaddal
5. fokozat: Különleges befektetésbiztosítási koncepciójú alap
6. fokozat: Járadékalap (érzékenyebben rosszabb bonitással),
vegyes alapok 35 - 70%-os részvényhányaddal
7. fokozat: Vegyes alapok legalább 70%-os részvényhányadtól
8. fokozat: Standard részvényalap
9. fokozat: Progresszív részvényalap

A befektetési időtartam magyarázata:

- I. fokozat: legalább 1 – 3 év
- II. fokozat: 3 – 5 év
- III. fokozat: 5 évtől

A tapasztaltság magyarázata:

- A. fokozat: tapasztalatlan befektető
- B,C,D. fokozat: növekvő tapasztaltság
- E. fokozat: tapasztalt befektető

3. Gazdasági információk

3.1. Az adózásra vonatkozó hatályos előírások

Maga az alap nem köteles vagyon- és hozamadót fizetni. Az osztalékként kifizetett és az osztalékhoz hasonló hozamok (kamathozamok) magánbefektető esetén 25%-os osztrák tőkehozadáki adó alá esnek, és a jövedelemadó, örökösödési adó, valamint a halál esetére szóló ajándékozás adója tekintetében véglegesen megadóztatottak.

Az alapból eredő hozamok adózási szempontú kezelése (külföldi adóalanyoknál) a mindenkori nemzeti adójogszabályokhoz igazodik. Javasoljuk adószakértő igénybevételét.

3.2. Belépési és kilépési jutalékok

3.2.1. A befektetési jegy tulajdonosára közvetlenül a befektetési jegy kiszolgáltatása vagy visszaváltása alkalmával ráterhelt költségek

A kiszolgáltatási költségek lerovását szolgáló kiszolgáltatási felár: 0,75 %

3.2.2. Az alap vagyonából fizetett költségek

Azon költségeket, amelyeket az alap vagyonának értékéhez viszonyított, meghatározott százalékos tétellel számolnak el: 0,24 %-ig

Azon költségek, amelyeket összességében terhelnek rá az alap vagyonára 0,01 %

A TER (Teljes Költséghányad) megjelölése 0,25 %

A PTR (Portfólió Forgalmazási Hányad) megjelölése 3,37 %

Teljes költséghányad:

A teljes költséghányad az összes költséget tartalmazza, amelyet a befektetési alapra ráterhelnek az ügyleti költségek és az ennek megfelelő költségek kivételével, és ezt az utolsó könyvvizsgálattal ellenőrzött éves jelentés számadatai birtokában állapítják meg.

Portfólió forgalmazási hányad:

A portfólió forgalmazási hányad azt jelöli meg, hogy havi, féléves vagy éves számítás alapján hány tranzakciót hajtott végre az alap vagyonában. Minél közelebb áll az így kiszámított jelzőszám a 0-hoz, annál közvetlenebb összefüggésben állnak a lebonyolított tranzakciók a befektetési jegyek kiszolgáltatásával és visszaváltásával.

4. A kereskedésre vonatkozó információk

4.1. A befektetési jegyek megszerzésének módja

A kibocsátott részesedések és az ennek megfelelő befektetési jegyek száma alapvetően nincs korlátozva. A befektetési jegyeket az 1.6. pont alatt felsorolt kifizető és benyújtó irodáknál [vagy forgalmazó irodáknál] lehet

megszerezni. Az Alapkezelő fenntartja azt a jogot, hogy a befektetési jegyek kiszolgáltatását átmenetileg vagy véglegesen beszüntesse.

Az ESPA CASH EURO-PLUS elvileg egy alaptakarékoskodási terv része is lehet.

A teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyek kiszolgáltatása kizárólag nem Ausztriában adóköteles személyek részére történik.

4.2. A befektetési jegyek elidegenítésének módja

A befektetési jegyek tulajdonosai bármikor kérhetik a befektetési jegyek visszaváltását olyan módon, hogy benyújtják a befektetési jegyeket, vagy visszaváltási megbízást adnak a Letétkezelőnek. Az Alapkezelő köteles a befektetési jegyeket a mindenkor érvényes visszaváltási áron, amely megfelel a befektetési jegy értékének, az alap számlájára visszaváltani.

4.3. A befektetési jegyek ára közzétételének illetve rendelkezésre bocsátásának gyakorisága, helye és módja

A kiszolgáltatási és visszaváltási ár közzététele

A kiszolgáltatási és visszaváltási árat a Letétkezelő állapítja meg minden tőzsdei napon, és a „Bécsi Tőzsde Árfolyamközlönyének befektetési alapokról szóló mellékletében” és a „Der Standard”-ban teszi közzé.

Németországban: a berlini „Die Welt”-ben ill. „Welt am Sonntag”-ban, ill. a kölni „Bundesanzeiger”-ben

Csehországban: a prágai „Hospodářské noviny”-ban

5. Kiegészítő információk

5.1. Utalás arra, hogy kérésre a teljes körű tájékoztatót, valamint az éves és a féléves jelentést ingyenesen kérni lehet a szerződéskötés előtt és után

Az egyszerűsített tájékoztató összefoglalóan tartalmazza a befektetési alapról szóló legfontosabb információkat. Részletesebb adatokat a teljes körű tájékoztató tartalmaz. Az érdeklődő befektetőnek ingyenesen felajánljuk a

szerződéskötés előtt, illetve rendelkezésére bocsátjuk a szerződéskötés után az egyszerűsített tájékoztató mindenkor érvényes szövegváltozatát.

Ezen kívül a szerződéskötés előtt és után ingyenesen az érdeklődő befektető rendelkezésére bocsátjuk az aktuálisan hatályos teljes körű kibocsátási tájékoztatót és az alapra vonatkozó általános rendelkezéseket. A teljes körű kibocsátási tájékoztatót kiegészíti a mindenkori legutolsó éves beszámoló. Ha az éves beszámoló fordulónapja óta több mint nyolc hónap eltelt, az érdeklődő befektető részére átadjuk a féléves jelentést is.

5.2. Az illetékes felügyeleti hatóság

Pénzügyi Felügyelet (1020 Wien, Praterstrasse 23.)

5.3. Kapcsolattartó iroda, amelytől adott esetben további tájékoztatás kapható

ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. 1010 Wien, Habsburgergasse 1a.

Internet: www.sparinvest.com

E-mail cím: erste@sparinvest.com

5.4. A kibocsátási tájékoztató közzétételének napja

2005. március 31.

NIVO STUDIO Kft. Szakfordító iroda
Office for Translations - Fachübersetzungsbüro
Budapest, H-1136 Pannónia u. 22.
Tel.: (+ 361) 452-10-10 Fax: (+ 361) 452-10-11
www.nivostudio.hu translation@nivostudio.hu

Megrendelés szerint - As ordered - Wie bestellt:
Fordítás - Translation - Übersetzung
Lektorált fordítás - Proof-read translation - Geprüfte Übersetzung
Nr.: NR077UX
